

唁文與唁電

一、意義

親友接到噩耗時，未克立即抽空去慰問或前去奔喪，而以書信或電報向家屬表示慰問之意者，謂之「唁文」或「唁電」。親赴喪宅向逝者行禮致哀者謂之「弔」，向喪家表示慰問之意謂之「唁」或「慰」，即弔「喪」唁「生」，其意乃對逝者是「弔」對生者是為「唁」。

二、「奠文」與「唁文」之分別

- (一) 對逝者表達敬意、景仰、追思、懷念感恩的文詞都稱之為「奠文」，故其結尾語應為「敬輓」兩字，「安葬」或「火花」後才稱為「祭文」。「祭文」文末結尾語不用「敬輓」，只有「尚饗」兩字而已。
- (二) 對逝者家屬表達慰問、嘉勉、歉意、撫恤的文詞都稱為「唁慰」、「唁文」或「唁電」，故以電話、書信向喪家家屬表示唁慰之文詞或電文絕不可書「敬輓」兩字，應該用「敬唁」兩字才對。
- (三) 如一則向逝者致敬，一則向家屬致唁，可一併表示稱「弔唁」，如參謀總長陳上將親臨受難官兵眷屬處表示「弔唁」之意。

三、臺灣電信局有固定二通電文，表示簡單的慰問或致歉之意，內容如左：

- (一) 居喪期間慰問電：「驚聞噩耗，曷勝悲悼，尚祈節哀順變。」此係向喪家家屬表示「人死不能復生」務期節哀順變。
- (二) 奠禮當天未克如會之歉疚電：「遠道聞訃，不克趨奠，良深歉疚，謹電馳唁。」
右二通均有「上款」與「下款」而「中款」即「電文」。例如
「上款」：苗栗縣後龍鎮許慶田先生
「中款」：電文之一
「下款」：軍管區兼司令陳守山敬唁
- (三) 各地電信局的承辦員常把「敬唁」寫成「敬輓」或「敬悼」，民間司儀人員把「唁電」稱「弔電」均屬錯誤，應更正之。

四、唁文寫法：如果有親友可託，寄一封情詞懇切的慰問信亦未嘗不可。

例一：

竹南陳○○先生：

聞令尊噩耗，我與內人深表悲悼，尚請節哀順變，由於主持院會未克趨奠，良深歉疚，祈禱老伯往生極樂，並希望您等重振家聲。

台北劉○○敬唁 78.11.12

例二：

台中吳○○先生：

驚聞令堂逝世，令人遺憾，她是一位慈祥的樂觀主義者，相信必能在神的身邊得

到照顧，所以希望賢昆仲不必悲傷，務期節哀順變。

吳○○於新加坡 79.04.23

五、朗讀唁文要點

- (一) 唁文與唁電的收件人係逝者的家屬，所以奠禮當天如須在禮堂公開宣讀時，民間司儀口令「宣讀唁電」，於是代讀人到了靈前先向遺像倣裡，才面向家屬宣讀唁文或唁電。
- (二) 代讀人的立場是代表「發文者」的身份，故稱呼喪家家屬必須加「先生」或「女士」，而稱呼「發文者」只宜稱「姓名」加上「地點」與「時間」而已。
- (三) 代讀人讀畢將文電交給喪儀者後，與家屬互相行禮，接著而向遺像行禮，再與喪儀者互相行禮才復位。